SAARLOUIS 300097376

DISPATCH NOTE

2023-04-19-052-001

Supplier 1 of 1

Route Number:	SL671EA (SL671XC)	Carrier:	Arcese_New
Planned Loading Date:	19/04/2023	Actual Loading Date:	19/04/2023
Plant:	FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY	Plate Number:	XA874FS
Driver Name:			

Receiving Station:	CJ8NA - MAGNA P.T.A.	Planned Delivery Date:	24/04/2023
Volume (m³):	84.27	Gross Weight (kg):	21032.00

COLLECTION ADDRESS		**DELIVERY ADDRESS**	
GSDB Code:	0097A	GSDB Code:	CJ8NA
HENRY-FORD-STRASSE SAARLOUIS 66740 Germany		VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO (BARI) 70026 Italy	31371

Loading Location	Order Number	Container Type	Folded/ Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0407877-HOSXVZ	CJ8NA-FE15033	F	88

EPC/Dock Employee	**Driver**	**Receiver**
Name: Dominik Distler	Name: KALNAZAROV	Name:
Date: 19/04/2023	Date: 19. APR. 2023	Date:
Signature:	Signature:	Signature:

[illegible]

Mag[illegible] S.p.A.
[illegible]mini, 4
7002[illegible] (BA)
C.F. e P.[illegible] 04806850728

2 Esemplare per il Destinatario
Exemplaire du Destinataire
Copy for Consignee

1 Mittente (nome, domicilio, paese)
Expediteur (nom, adresse, pays)
Sender (name, addresse, country)
SAARLOUIS
HENRY-FORD-STRASSE

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETTRE DE VOITURE INTERNACIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del Trasp. Stradale

Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transpórt International de marchandises par route.

This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.

2 Destinatario (nome, domicilio, paese)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
MAGNA PT.A

CMR

16 Trasportatore (nome, domicilio, paese)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)
24/04/23
GL137DR

SP Group Srl
C.so Unione Sovietica, 560/1
10135 Torino
P.Iva 11619360016

ARCESE TRASPORTI S.p.A.
38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95
N. Iscr. Albo TN 2050770/F

3 Luogo di presa in consegna delle merci
Lieu de la prise en charge de la marchandise
Place of taking over the goods
SAARLOUIS
HENRY-FORD-STRASSE

17 Trasportatori successivi (nome, domicilio, paese)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

MAXIS SRL TRASPORTI
VIA SELENIA, 14 - 37135 VERONA
P.I. 04751830235
C.U. M5UXCR1
PEC: maxis20@pec.it

Arcese Polska Sp. z o.o.
Będzin, ul. Koszelew 7
Nr licencji TU-014254
Nr Rej. Auta SBE 7969F
Nr Rej. Naczepy XA 874F3

4 Luogo di destinazione delle merci
Lieu pour la livraison de la marchandise
Place of delivery of the goods
VIA DEI CICAMINI 4
ITALY MODUGNO

18 Riserve ed osservazioni del corriere
Réserves ed observations du transporteur
Carrer's reservations and observations

5 Documenti allegati
Documents annexille
Documents attached

6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Marks and number	7 Numero dei colli Nombre des colis Number of packages	8 Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing	9 Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods	10 Numero statistico N° statistique N° statistic	11 Peso Lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg.	12 Volume m3 Cubage m3 Volume in m3
LEERGUT					21032.	84.27

Classe Class | Cifre Number | Lettere Letter | F

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions
PLOMBE 00245566

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Special agreement

14 Tipo di pagamento
Presentactions d'affranchasement
Instructions as to payment carriage
Porto franco ☐
Porto non franco ☐

20 Pagare per: To be paid by:	Venditore Senders	Valuta Currancy	Destinatario Consignee
Prezzo del trasporto: Carriage charges: Descuentos: Deductions:			
Contante:			
Supplementi:			
Supplem. charges:			
Spese accessorie:			
Other charges:			
TOTAL			

21 Stabilito in:
Estabé à
Established in 19.04.23 li
le
on

25 Targa
Plaque
Plate
Motrice I° Conducte Driving KALNAZAROV
Motrice II° Conducte Driving
Rimorchio Remorque Trailer

15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery

22
Firma e Timbro del Mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23
arcese
Arcese Trasporti S.p.A.
38062 ARCO (Trento)
Firma e Timbro del Trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Ricevuta della Merce /
Marchamdises recues /
Goods received
Luogo
Lieu
Place

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Cicamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

Firma e Timbro del Destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

I numeri dall'1 al 12 ed i numeri 16,17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
1-12 y compris et 16,17, 18 sont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Per le merci pericolose indicare al n. 11 oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la cifra e, se del caso la lettera.
En cas machandises dangereuses indiquer au numero 11 outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et le cas échéant la lettre.